

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/41/703
S/18395
13 October 1986
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Сорок первая сессия

Пункты 19, 24, 25, 26, 28, 29,

32, 33, 34, 35, 36, 37, 38,

40, 43, 45, 47, 48, 49, 50,

51, 52, 53, 55, 56, 57, 59, 60,

61, 62, 65, 66, 67, 68, 69, 70,

71, 74, 75, 79, 81, 107 и 108

повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И
НАРОДАМ

ВООРУЖЕННАЯ АГРЕССИЯ ИЗРАИЛЯ ПРОТИВ ИРАКСКИХ
ЯДЕРНЫХ УСТАНОВОК И ЕЕ СЕРЬЕЗНЫЕ
ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ УСТАНОВЛЕННОЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ
СИСТЕМЫ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯДЕРНОЙ
ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ, НЕРАСПРОСТРАНЕНИЯ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ И МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И
БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛОЖЕНИЕ В КАМПУЧИИ

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

ВОПРОС О ФОЛКЛЕНДСКИХ (МАЛЬВИНСКИХ)
ОСТРОВАХ

КРИТИЧЕСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ В
АФРИКЕ

МОРСКОЕ ПРАВО

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ

ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ

НАЦИЙ ПО СОДЕЙСТВИЮ МЕЖДУНАРОДНОМУ

СОТРУДНИЧЕСТВУ В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ЯДЕРНОЙ ЭНЕРГИИ В МИРНЫХ ЦЕЛЯХ

ВОПРОС О ПАЛЕСТИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Сорок первый год

ВОПРОС О НАМИБИИ
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ
ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО
И ФИНАНСОВОГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ОТКРЫТИЕ ГЛОБАЛЬНЫХ ПЕРЕГОВОРОВ ПО
МЕЖДУНАРОДНОМУ ЭКОНОМИЧЕСКОМУ
СОТРУДНИЧЕСТВУ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ
КИПРСКИЙ ВОПРОС
ПОСЛЕДСТВИЯ ПРОДОЛЖЕНИЯ ВООРУЖЕННОГО
КОНФЛИКТА МЕЖДУ ИРАНОМ И ИРАКОМ
ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ВЗРЫВОВ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О
ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ
ИСПЫТАНИЙ
СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО
ОРУЖИЯ, В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА
СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО
ОРУЖИЯ, В ЮЖНОЙ АЗИИ
КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ
ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО
ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ
НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ
ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ
ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ ОБ УКРЕПЛЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ
ГОСУДАРСТВ, НЕ ОБЛАДАЮЩИХ ЯДЕРНЫМ
ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ
ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ
СОГЛАШЕНИЙ О ГАРАНТИЯХ ГОСУДАРСТВАМ,
НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ
ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ
ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 40/88 ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕИ О БЕЗОТЛАГАТЕЛЬНОМ ПРЕКРАЩЕНИИ
И ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СОЗДАНИИ
БЕЗЪЯДЕРНОЙ ЗОНЫ В АФРИКЕ
О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДСТВА
НОВЫХ ВИДОВ ОРУЖИЯ МАССОВОГО
УНИЧТОЖЕНИЯ И НОВЫХ СИСТЕМ ТАКОГО
ОРУЖИЯ
ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ
(БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ
ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ
ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО
ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

/...

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ
И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ
СЕССИИ
ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ РАЗОРУЖЕНИЕМ И
РАЗВИТИЕМ
ВОПРОС ОБ АНТАРКТИКЕ
УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА
В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ
РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ
УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ О КОЛЛЕКТИВНОЙ
БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО
МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ
ДЕЙСТВИЕ АТОМНОЙ РАДИАЦИИ
ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО РАССЛЕДОВАНИЮ
ЗАТРАГИВАЮЩИХ ПРАВА ЧЕЛОВЕКА ДЕЙСТВИЙ
ИЗРАИЛЯ В ОТНОШЕНИИ НАСЕЛЕНИЯ ОККУПИРОВАННЫХ
ТЕРРИТОРИЙ
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ИНФОРМАЦИИ
БЛИЖНЕВОСТОЧНОЕ АГЕНТСТВО ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ ПОМОЩИ
ПАЛЕСТИНСКИМ БЕЖЕНЦАМ И ОРГАНИЗАЦИИ
РАБОТ
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ
СОТРУДНИЧЕСТВО
ПОДГОТОВКА КАДРОВ И НАУЧНЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ
ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ
ПРЕДЛОЖЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ
ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ
ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ

Вербальная нота Постоянного представительства Зимбабве
при Организации Объединенных Наций на имя Генерального
секретаря от 9 октября 1986 года

Постоянное представительство Республики Зимбабве при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь препроводить текст заключительного коммюнике, принятого на Совещании министров и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи с просьбой распространить его среди государств-членов в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 19, 24, 25, 26, 28, 29, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 74, 75, 79, 81, 107 и 108 повестки дня, а также Совета Безопасности.

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заключительное коммюнике Совещания министров и глав делегаций неприсоединившихся стран на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, состоявшегося в Нью-Йорке 2 октября 1986 года

Министры иностранных дел и главы делегаций неприсоединившихся стран на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи провели 2 октября 1986 года в Нью-Йорке совещание с целью рассмотрения своих действий в отношении вопросов, стоящих на повестке дня сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи и представляющих особый интерес для неприсоединившихся стран.

Министры и главы делегаций вновь подтвердили свою неизменную приверженность первоначальным принципам и целям политики неприсоединения, как они определены в принятых одна за другой декларациях глав государств и правительств неприсоединившихся стран начиная с 1961 года, и свое стремление к неукоснительному соблюдению. Они вновь заявили о своей решимости поддерживать дух Движения неприсоединения и о своей солидарности с ним. В этой связи они напомнили, что на восьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Хараре (Зимбабве) в период с 1 по 7 сентября 1986 года, был проведен глубокий анализ и оценка нынешнего политического и экономического положения и были приняты всеобъемлющие и ориентированные на действия декларации. Министры и главы делегаций подтвердили настоятельную необходимость для неприсоединившихся стран принять необходимые меры для содействия осуществлению решений, содержащихся в политической и экономической декларациях и программе действий, принятых на совещании глав государств и правительств в Хараре (см. A/41/697-S/18392, приложение). Совещание подтвердило приверженность неприсоединившихся стран целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и полностью признало необходимость поддерживать и укреплять международную организацию, с тем чтобы она стала эффективным механизмом для выполнения своей главной роли в деле поддержания мира и безопасности, в развитии и укреплении сотрудничества между государствами, в установлении справедливых экономических отношений между государствами и в содействии осуществлению основных прав и свобод в мире. Они вновь заявили о своей решимости играть активную роль в этом форуме для осуществления целей и задач Движения.

Министры выразили удовлетворение в связи с позитивными откликами подавляющего большинства ораторов, выступавших в общих прениях на сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, в поддержку идеи созыва Международной мирной конференции по Ближнему Востоку. Они подтвердили, что Конференция внесет значительный вклад в мирное урегулирование арабо-израильского конфликта и будет содействовать установлению стабильности в этом регионе.

Министры и главы делегаций с удовлетворением напомнили об успешном завершении пятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии, проходившей в Нью-Йорке с 17 по 20 сентября 1986 года. Они с признательностью отметили, что несколько министров иностранных дел неприсоединившихся стран, включая некоторых из назначенных во время Совещания глав государств и правительств в Хараре, лично участвовали в прениях и подтвердили требования Движения о немедленном

/...

и безоговорочном осуществлении резолюции 435 (1978) Совета Безопасности без всяких отсрочек, поправок и попыток уклониться от ее выполнения. Они также вновь поддержали призыв международного сообщества оказывать всевозрастающую и постоянную всестороннюю помощь, включая финансовую и военную помощь, Народной организации Юго-Западной Африки (СВАПО), с тем чтобы она могла усилить вооруженную борьбу за освобождение Намибии.

Министры и главы делегаций настоятельно призвали Совет Безопасности принять и осуществить всеобъемлющие обязательные санкции против Южной Африки в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, как к этому призывает резолюция 14/1, принятая 20 сентября 1986 года на четырнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи по вопросу о Намибии.

Совещание приветствовало сообщение о договоренности между президентом Соединенных Штатов и Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза о встрече в Рейкьявике, Исландия, 10 и 11 октября 1986 года. В этой связи оно обратилось к обоим руководителям с настоятельным призывом решительно добиваться целей, которые они поставили перед собой во время встречи в Женеве в ноябре 1985 года, и учитывать в ходе переговоров в свете призыва глав государств и правительств неприсоединившихся стран, сделанного в Хараре, не только свои собственные интересы, но и жизненно важные интересы всех народов мира. Совещание выразило надежду, что встреча на высшем уровне в Рейкьявике приведет к достижению ощутимых результатов по всем обсуждаемым вопросам, в особенности в наиболее важной области, какой является ядерное разоружение.

Министры и главы делегаций выразили решимость неприсоединившихся стран действовать в тесном сотрудничестве друг с другом в отношении всех вопросов, представляющих особый интерес для Движения и стоящих на повестке дня сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи, в соответствии с принципами и целями политики неприсоединения. В этой связи они напомнили, что на Восьмой конференции глав государств и правительств было среди прочего решено поручить Координационному бюро активизировать свои действия по усилению мер в целях координации деятельности и сотрудничества, включая объединенные действия в системе Организации Объединенных Наций и в рамках других международных форумов. Министры и главы делегаций постановили далее возобновить полномочия рабочей, контактной и редакционной групп по различным пунктам повестки дня сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи.

Министры и главы делегаций с удовлетворением приветствовали предложение правительства Гайаны выступить в качестве принимающей страны в отношении Специального совещания Координационного бюро, которое будет проведено в соответствии с пунктом 243 Луандской декларации и время проведения которого будет определено в ближайшем будущем с учетом консультаций с Координационным бюро.
